
Saeko Suzuki
Tateuchi Cataloger for Japanese Retrospective Conversion
March 21, 2013

www.lib.washington.edu/east-asia
Agenda

1. Background

2. Interviews

3. Future
Background
Tateuchi Japan Studies Pre-Catalog Project

January, 2010 -
Support: Tateuchi Foundation
Cataloging projects for Japanese rare materials
Pre-Meiji Japanese Books
Books published before 1868 (慶應4)（歷史的典籍・古典籍）
Mass digitization

National Diet Library (NDL)

国の会議図書館デジタル化資料：古典籍資料（貴重書等）
(Rare Books Image Database)
- 70,000 of 300,000 items as of 2011
Mass digitization

National Institute of Japanese Literature (NIJL)
日本語の歴史的典籍のデータベースの構築計画
(Digital database project plan)
300,000 of 500,000 items on the Union Catalogue of Early Japanese Books (日本古典籍総合目録データベース)
Collaboration with 20 other universities in Japan
Future collaborations with institutions outside Japan
Increase of mass digitization projects or programs for Pre-Meiji Japanese books

What is the role of catalogers for Japanese pre-modern books?

To create high quality cataloging records and build the infrastructure for future mass digitization
Challenges

1. Comprehensive?
Challenges

1. Comprehensive?
2. Who are the primary users?
Challenges

1. Comprehensive?
2. Who are the primary users?
3. Additional elements for earlier works?
The Interviews
Japan Specialist Workshop 2012
February 14-22, 2012
Grant program by the Japan Foundation
Co-sponsor: National Diet Library
International House of Japan, Tokyo, Japan
Interviews of users and cataloguers for Pre-Meiji Japanese books

Researchers who participated in JSW

NDL (NCR1987, revised 3rd ed. 和古書適用細則)
NIJL (日本古典籍書誌レコード作成要領), etc
1. Comprehensive?

Cataloging records should be comprehensive but unimportant information should be abridged.

It depends on the genre and subject of the works.
2. Who are the primary users?

NDL: General public
NIJL: Research / learning communities in Japanese Literature
2. Who are the primary users?

The “Challenges”

Broader user population in open access environments
Multidisciplinary research
Diverse information needs

History of Ideas Contributors of prefaces
Art History Symbolic terms
3. Additional elements on early works?

Ownership stamps (印記)

Important inscriptions
3. Additional elements on early works?

Ownership information often identifies each collection.

Why are views on collections important?
Bukan Collection in the Univ. of Tokyo Libraries
（武鑑コレクション 東京大学付属図書館）

Creator: Ogai Mori（森鴎外）
Activity: Shibue Chusai（渋江抽斎）
Kii Tokugawa family collection
Kii Tokugawa family collection

Open access environments allow users to explore collections on a global scale
Kii Tokugawa family collection

Open access environments allow users to explore collections on a global scale
Kii Tokugawa family collection

Open access environments allow users to explore collections on a global scale
Kii Tokugawa family collection

Open access environments allow users to explore collections on a global scale
Open access environments enable users to virtually investigate the interrelationship among a collection.
The Future
From local databases to inter-institutional databases
Sharing local notes?
Libraries are unique organizations in that their mission focuses on providing access to individual users.
In open access environments…

Library communities can contribute to the development of user-centered resources while maintaining a dialog with archives and museums.
Acknowledgements

Dr. Fumio Adachi (National Museum of Japanese History)
Dr. Agnese Haijima (University of Latvia)
Ms. Yuko Masuia (NIJL)
Dr. David Mervart (Heidelberg University)
Ms. Yukimi Ueda (NDL)

National Research Institute for Cultural Properties, Tokyo
Tokyo National Museum Library
National Museum of Japanese History
Keiko University Shidō Bunko
Toraya Bunko
Thank you

saekos@uw.edu